



**LUNDS**  
UNIVERSITET

# **Att sälja ett land genom historia**

**En narrativanalys av Spaniens nation branding-projekt España Globals  
historiebruk på hemsidan *This is the Real Spain***

Författare: Alice Widerberg

Kandidatuppsats i Europastudier med humanistisk profil

Handledare: Tomas Sniegon

Vårterminen 2020

## **Abstract**

This paper examines the use of history on the website *This is the Real Spain* run by the Spanish nation branding project *España Global*. With the use of narrative analysis, articles about the history of the country are studied in order to bring clarity to how history is used to legitimize Spain and strengthen its economy. The paper investigates what positive image the country wants to promote about itself, how this image is being projected and the presence of an ideological and a commercial use of history, adopting the definitions by the Swedish history professor Klas-Göran Karlsson.

The results show that the image that is being projected is mainly one of solidarity, valuing education and being a liberal democracy. This is manifested by the use of external actors, international rankings, the attribution of continuous values throughout history and the use of the Francoist dictatorship as a strategy to highlight the country's progression. The ideological use of history is more pronounced than the commercial and is expressed by legitimating the current Spanish state as well as ascribing it continuous positive values throughout history while the commercial use of history is being manifested with the purpose to attract visitors to the country as well as strengthening the attractiveness of Spanish educations.

**Keywords:** *Spain, nation branding, España Global, narrative analysis, history*

## Innehållsförteckning

1.1 Inledning.....	2
1.2 Syfte och frågeställning.....	2
1.3 Disposition.....	3
1.4 Historisk bakgrund - España Global .....	3
1.5 Material.....	5
1.6 Tidigare Forskning.....	7
1.7 Teoretiska antaganden.....	8
1.8 Metodologi.....	10
2.0 Analys.....	14
2.1 Narrativ analys av artiklar .....	14
2.2 Sammanfattning av artikelanalys .....	25
3.0 Slutsats.....	28
3.1 Fortsatt Forskning .....	29
Källförteckning .....	30
Bilaga .....	32

## 1.1 Inledning

*“In an increasingly global world, image and reputation are assets that serve to ensure better positioning of a country on the national and international level. A good national image serves to attract higher levels of productive investment, facilitate the international growth of companies and boost exports of goods and services. It can also attract greater numbers of researchers, academics and tourists and help Spain maintain greater presence in different international decision-making forums.”*

Så skriver Spaniens ministerium för utrikesfrågor, EU och samarbete på sin officiella webbplats när de presenterar *España Global* (Globala Spanien),<sup>1</sup> en statligt tillsatt organisation med uppdrag att marknadsföra och förbättra bilden av Spanien utomlands. Länder runt om i världen anstränger sig, likt Spanien, för att genom mjuk makt (ett lands förmåga att få vad det vill genom attraktionskraft<sup>2</sup>) kultivera sitt rykte för att förverkliga nationellt viktiga mål. *Nation branding* ser länder som märken som tävlar mot varandra på den globala marknaden och menar att länder kan ha märken på så sätt att de kan ha rykten som är lika viktiga för deras framgång som varumärkesbilder är för företag och deras produkter.<sup>3</sup>

*España Global* har en hemsida vid namn *This is the Real Spain* vars syfte är att försvara och projicera Spaniens internationella rykte och lyfta de framsteg landet gjort sedan diktaturen.<sup>4</sup> Detta arbete studerar hur *España Global* brukar historia på sin hemsida som ett verktyg för att förbättra Spaniens ”märke” och vad de ämnar tillskriva det. Med tanke på *España Global*s uppdrag att marknadsföra och förbättra Spaniens rykte görs antagandet att *España Global* använder sig av ett kommersiellt och ett ideologiskt historiebruk på sin hemsida. Men hur manifesteras dessa historiebruk och hur förhåller de sig till varandra? Det kommer detta arbete att undersöka.

## 1.2 Syfte och frågeställning

Syftet med denna kandidatuppsats är att undersöka och analytiskt diskutera hur historia brukas med ideologiska och kommersiella syften i en spansk kontext. Arbetets syftar på är att undersöka hur den spanska staten genom organisationen *España Global* brukar historia i sitt

---

<sup>1</sup> Ministerio de asuntos exteriores; UE y cooperación., ”España Global”

<sup>2</sup> Wang, *Soft power in China: Public diplomacy through communication*, 1

<sup>3</sup> Anholt, *Places: Identity, Image and Reputation*, 1-2

<sup>4</sup> *España Global*, ”WHO WE ARE”

narrativ på sin hemsida *This is the real Spain* för att legitimera dagens Spanien. Arbetet studerar vad España Global genom sitt historiebruk vill tillskriva dagens Spanien samt produktionen av den positiva bilden av landet och hur det ideologiska och det kommersiella historiebruket manifesteras genom hemsidans historienarrativ. Syftet är därför att kartlägga ett huvudnarrativ för det empiriska materialet. Analysen ämnar svara på följande frågor:

- Hur manifesteras den positiva bild som den spanska staten vill ska förknippas med Spanien genom historiebruket på hemsidan *This is the Real Spain*?
- Hur används historia för att legitimera dagens Spanien och locka investeringar och hur manifesteras det kommersiella och det ideologiska historiebruket på hemsidan *This is the Real Spain*?

### **1.3 Disposition**

Denna uppsats är indelad i 3 kapitel. I det första kapitlet presenteras syftet och frågeställningarna och en historisk bakgrund España Global, organisationen som står bakom det empiriska materialet. Efter det presenteras det material som kommer att analyseras, tidigare forskning, teoretiska antaganden och metodologin. I det andra kapitlet analyseras materialet, först genom en narrativanalys där varje artikel analyseras separat och sedan genom en sammanfattning av denna analys där frågeställningarna analyseras. I det sista kapitlet presenteras analysens slutsatser samt förslag på fortsatt forskning.

### **1.4 Historisk bakgrund - España Global**

Föregångaren till España Global, *Marca España* (Märket Spanien) skapades under José María Aznars, dåvarande partiledare för det konservativa partiet Partido Popular, andra mandatperiod (2000-2004) som regeringschef. Trots att Partido Popular i den politiska debatten stödde systemet med de autonoma regionerna tydde deras handlingar på att partiet identifierade decentraliseringen med de autonoma regionerna som problematisk och som ett möjligt hot om politisk opposition.<sup>5</sup> Det fanns en vilja från regeringen att från ett top-down-perspektiv förhindra regionala styrelser från utövandet av offentlig och kulturell diplomati för att kunna stärka sin nationella konkurrens på den internationella arenan, särskilt när det kom

---

<sup>5</sup> Creus, "A Step Backwards or a Step Forwards? The Politics and Policies of Decentralization under the Governments of the Partido Popular", 264

till Latinamerika. Mot bakgrund av detta använde Partido Popular sin absoluta majoritet i parlamentet för att driva igenom en agenda som intensifierade den offentliga och kulturella diplomatin och år 2003 startade Marca España-projektet tillsammans med ett antal andra kulturella organisationer som skulle stödja det nya systemet av offentlig diplomati.<sup>6</sup>

Med Marca España ville den spanska staten marknadsföra landet som ett resmål av hög kvalitet som erbjöd ett brett utbud när det kom till gastronomi, arkitektur, kultur och konst. I projektet samarbetade både offentliga och privata sektorer (majoriteten var offentliga) mot målet att sprida en positiv bild av landet och år 2012 blev det officiellt en del av ministeriet för utrikesfrågor, EU och samarbete.<sup>7</sup> Under åren har en hel del kritik riktats mot Marca España från forskningssamhället då det exempelvis kritiserats för att vara en internt elitär och centralstyrd process som döljt kulturell och lingvistisk mångfald, fokuserat för mycket på traditionella symboler av 'spanskhet' som exempelvis tjurfäktning och flamenco trots att dessa inte skapar några känslor av gemenskap utan snarare besvärande känslor.<sup>8</sup>

När Carlos Espinosa de los Monteros, tidigare högre representant utsedd av regeringen (Partido Popular under Mariano Rajoy) för Marca España, ville avsluta sin tjänst 2018 valde den dåvarande utrikesministern Josep Borell (under det socialistiska partiet PSOE lett av Pedro Sánchez) att omorganisera hela organisationen. Han ansåg att Marca España inte kunde fortsätta på samma sätt som det gjorde då och menade att organisationen måste få ett bättre samarbete med andra ministerier samt vara utrustad med resurser, ekonomisk kapacitet och personal och borde reformeras och styrkas för att Spanien skulle framställas som det verkliga var – en ”full democracy”. Mot denna bakgrund skapades España Global.<sup>9</sup>

España Global skapades genom en förordning den 8 oktober 2018 och består av statssekretariatet España Global som är det övre organ som är direkt ansvarigt, under ministeriet för utrikesfrågor, EU och samarbete, för att ta till åtgärder för att förbättra bilden av Spanien i utlandet samt España Globals byrå (*la oficina de España Global*) vars roll är mer stödjande och omvärldsbevakande.<sup>10</sup> Organisationens mål är att förbättra bilden av Spanien i utlandet men även inom landet. För att genomföra detta bevakar de spanska initiativ i

---

<sup>6</sup> Rius & Zamorano, “Spain’s nation branding project Marca España and its cultural policy: the economical and political instrumentalization of a homogenous and simplified cultural image”, 24

<sup>7</sup> Vangehuchten & Crespo, “Reinventar la Marca España en tiempos de crisis: un análisis comunicativo de la campaña española de nation brandings”, [Att förnya ‘Marca España’ i kristider: en kommunikationsanalys av den spanska kampanjen för nation branding,] 5

<sup>8</sup> Rius & Zamorano, “Spain’s nation branding project Marca España and its cultural policy: the economical and political instrumentalization of a homogenous and simplified cultural image”

<sup>9</sup> Àngel, “Borell potencia la ‘Marca España’ y cambia el nombre por ‘España Global’”, [Borell reformerar ‘Marca España’ och döper om det till ‘España Global’]

<sup>10</sup> Ministerio de Política Territorial y Función Pública, Real Decreto 1271.

utlandet, både offentliga och privata, inom områden som ekonomi, kultur, vetenskap teknologi och det sociala området<sup>11</sup> som de sedan sprider kunskap om, bland annat via hemsidan som detta arbete kommer att analysera och som presenteras nedan.

## 1.5 Material

Uppsatsens empiriska material är den officiella statliga hemsidan *This is the real Spain* ([www.thisistherealspain.com](http://www.thisistherealspain.com)) som drivs av España Global (Globala Spanien). Statssekretariatet España Global skapades 2018 som en del av Spaniens ministerium för utrikesfrågor, EU och samarbete och dess uppdrag är att arbeta för att främja bilden av Spanien, såväl i utlandet som bland spanjorerna själva. España Global har även i uppdrag att planera, marknadsföra, koordinera och följa upp spanska initiativ i utlandet, både offentliga och privata inom områden som ekonomi, kultur, vetenskap, teknik samt det sociala området.<sup>12</sup>

Spaniens tidigare utrikesminister Josep Borell beslutade 2018 att reformera *Marca España* och döpa om det till *España Global*.<sup>13</sup> Det finns forskning som studerat *Marca España*<sup>14</sup> men i skrivande stund har jag inte kunnat hitta någon forskning som studerat *España Global* eller deras hemsida *This is the real Spain*, vilket gör den särskilt intressant att undersöka.

Hemsidan, som skapades 2019 efter den spanska konstitutionens 40-årsjubileum, strävar efter att förmedla de framsteg som landet gjort sedan diktaturen och försvara och projicera Spaniens internationella rykte. Som namnet *This is the real Spain* antyder så hävdas att dess syfte är att introducera allmänheten, både inom och utanför landets gränser, till ”det verkliga Spanien” med dess styrkor och utmaningar.<sup>15</sup>

Eftersom *España Global* riktar sig till en både en inhemsk och internationell målgrupp är hemsidan tillgänglig på två språk: spanska (kastilianska) och engelska. Det är värt att notera att många spanjorer även talar officiella regionala språk men denna hemsida är som sagt bara tillgänglig på kastiliansk spanska och engelska. De båda versionerna är i regel identiska men i den spanska versionen finns ett fåtal artiklar som i skrivande stund saknar en

---

<sup>11</sup> Ministerio de asuntos exteriores; UE y cooperación., ”España Global”

<sup>12</sup> Ministerio de asuntos exteriores; UE y cooperación., ”España Global”

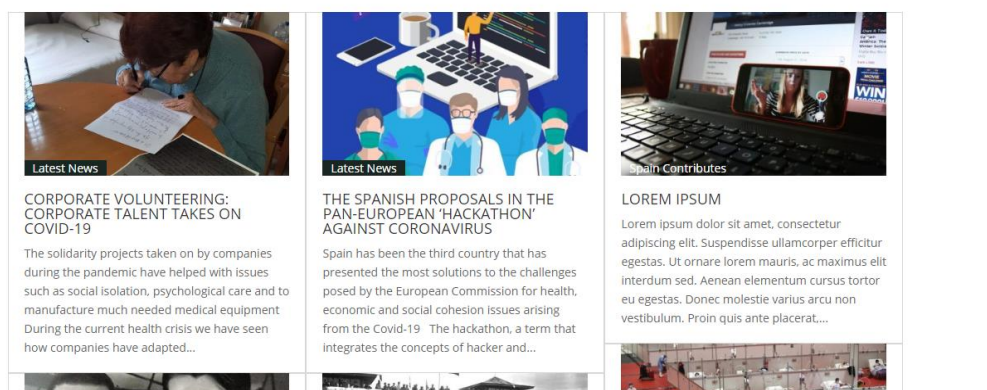
<sup>13</sup> Àngel, “Borell potencia la ‘Marca España’ y cambia el nombre por ‘España Global’”, [Borell reformerar ‘Marca España’ och döper om det till ‘España Global’]

<sup>14</sup> Se Rius & Zamorano, “Spain’s nation branding project *Marca España* and its cultural policy: the economical and political instrumentalization of a homogenous and simplified cultural image” och Vangehuchten & Crespo, “Reinventar la *Marca España* en tiempos de crisis: un análisis comunicativo de la campaña española de nation brandings”, [Att förnya ‘*Marca España*’ i kristider: en kommunikationsanalys av den spanska kampanjen för nation branding,]

<sup>15</sup> España Global, ”WHO WE ARE”

engelsk översättning. Denna analys baseras på den engelska versionen av hemsidan med bakgrund av att den engelska versionen riktar sig till en bredare internationell målgrupp.

Hemsidan har en enkel struktur med fem sektioner utan underrubriker: *Who We Are*, *Latest News*, *Spain in the World*, *Spain Contributes* och *Resources*. Under sektionen *Who We Are* presenteras hemsidans struktur och syfte. Under sektionen *Latest News* finns artiklar med en rad olika teman som exempelvis hållbarhet, sjukvård, vetenskap, infrastruktur, jämlikhet och turism. Sektionen *Spain in the world* innehåller artiklar som handlar om hur Spanien förhåller sig till resten av världen inom olika områden. Under den i skrivande stund nya sektionen *Spain contributes* planerar España Global att publicera artiklar om förslag gällande internationella samarbeten inom olika globala frågor som Ministeriet för utrikesfrågor, EU och samarbete arbetar med att lägga fram till överstatliga och mellanstatliga organisationer.<sup>16</sup> Sektionen *Resources* innehåller diverse diagram inom olika områden varav många visar Spanien i jämförelse med andra europeiska länder.



Arbetets empiriska material innefattar artiklar publicerade i sektionen *Latest News* som i skrivande stund på något sätt brukar historia i sitt narrativ. Det rör sig om totalt 9 artiklar publicerade mellan den 8 maj 2019 och den 7 maj 2020. Det som kommer att analyseras är artiklarnas texter och inte deras bilder eftersom många bilder är ganska generiska och därför bedöms de inte vara tillräckligt intressanta att studera. Dessa artiklar har tagits fram genom att skumma igenom alla artiklar och identifiera de artiklar som på något sätt tar upp landets

<sup>16</sup> ibid.



historia. Kravet för att artiklarna skulle klassas som artiklar som brukar historia i sitt narrativ var att de var tvungna att ta upp ett ämne, som i princip kan vara vad som helst så länge den kopplas till Spaniens territorium eller det spanska folket, där en historisk kontext inkluderas. Artiklar som inte klassats som artiklar som brukar historia är artiklar som enbart beskriver ett ämne ur en samtida kontext. En artikel<sup>17</sup> valdes bort för att undvika att arbetet blir för upprepande och utdraget då den tog upp samma skola som analyseras i artikel 5 och bedömdes vara för lik den artikeln.

## 1.6 Tidigare Forskning

Det som kallas forskning i detta avsnitt är i själva verket vad man skulle kunna kalla pseudovetenskap eftersom källorna jag hänvisar till inte presenterar metod och material. Jag har valt att hänvisa till dessa ändå eftersom jag inte lyckats identifiera vetenskaplig forskning som jag anser är relevant för mitt ämne. Den information som jag här hänvisar till som forskning illustrerar på ett sätt essensen av nation branding som ett ämne någonstans mellan akademi och arbetsliv. Detta arbete utmärker sig dels på grund av den vetenskapliga transparensen, dels på grund av begränsningen av forskning som studerar historiebruk i en nation branding kontext. Självt har jag inte lyckats identifiera någon sådan forskning.

När det kommer till tidigare forskning om nation branding i en spansk kontext har Spanien runt millennieskiftet lyfts som ett exempel på bästa praxis när det kommer till att skapa en ny bild av sig själv sedan Franco-diktaturen.<sup>18</sup> Huruvida Spanien verkligen är ett framgångsrikt exempel på nation branding är dock diskutabelt eftersom kriterier för framgång inte blivit grundligt kartlagda samt hur effektiva Spaniens nation branding-kampanjer faktiskt varit för att skapa en ny bild av landet. Det finns också forskning som analyserat samarbetet mellan den offentliga och den privata sektorn inom en spansk nation branding-kontext.<sup>19</sup>

Något som inte hittats är forskning som studerar España Global. Med tanke på hur ny organisationen är är det däremot inte så förvånande att det inte skulle finnas mycket forskning som studerat den. Det finns däremot forskning som undersökt Spaniens före detta nation branding-projekt Marca España. Forskning som studerar Marca Españas historiebruk har däremot inte hittats. Marca España har kritiserats för att lyfta en stereotypisk bild av landet i

---

<sup>17</sup> España Global, "THE FREE INSTITUTION OF EDUCATION: THE REVOLUTION OF FREEDOM AND CRITICAL THINKING"

<sup>18</sup> Se Gilmore, "A country – can it be repositioned? Spain – the success story of country branding" och Olins "Branding the Nation: the historical context"

<sup>19</sup> Se Aronczyk, "Branding the Nation: The Global Business of National Identity"

form av tjuvfäktning och flamenco och samtidigt dölja landets egentliga identitet i form av dess kulturella mångfald.<sup>20</sup> Det finns även forskning som studerat Marca España under den ekonomiska krisen och som menar att deras hemsida hade en hyllande och propagandistisk karaktär.<sup>21</sup>

## 1.7 Teoretiska antaganden

Historiemedvetande är ett begrepp som myntades 1979 av historiedidaktikern Karl-Erik Jeismann för att beskriva den symboliska relation som råder mellan tolkningen av det förslutna, förståelsen för samtiden och perspektivet för framtiden.<sup>22</sup> Historiemedvetandet handlar med andra ord om hur den enskilda människan i sitt medvetande förklarar dåtid, samtid och framtid och därmed integrerar historien i den egna identitetsbildningen, det egna vetandet och de egna handlingarna.<sup>23</sup> I detta arbete innebär historiemedvetandet hur den spanska staten genom España Global illustrerar en bild av Spaniens dåtid, samtid och framtid.

Begreppet historiebruk definieras som sätten som historia används för att skapa mening. Historieprofessorn Klas-Göran Karlsson har identifierat sju olika historiebruk: det vetenskapliga, existentiella, moraliska, ideologiska, icke-bruket, politisk-pedagogiska och kommersiella historiebruket.<sup>24</sup> Dessa historiebruk kan överlappa varandra och även existera parallellt,<sup>25</sup> vilket detta arbete studerar när det kommer till det ideologiska och det kommersiella historiebruket.

Arbetets frågeställningar kommer att studeras mot bakgrund av de följande två teoretiska antagandena: För det första antas att det empiriska materialet, som består av artiklar som använder historia i sitt narrativ, har syftet att marknadsföra en positiv bild av dagens Spanien. För det andra antas att de historiebruk som framkommer i det studerade materialets narrativ är ideologiska och kommersiella.

Eftersom hemsidan som artiklarna publicerats på har syftet att lyfta Spaniens framsteg sedan diktaturen<sup>26</sup> antas att användningen av historia i artiklarnas narrativ används som ett

---

<sup>20</sup> Rius & Zamorano, "Spain's nation branding project Marca España and its cultural policy: the economical and political instrumentalization of a homogenous and simplified cultural image"

<sup>21</sup> Vangehuchten & Crespo, "Reinventar la Marca España en tiempos de crisis: un análisis comunicativo de la campaña española de nation branding". [Att förnya 'Marca España' i kristider: en kommunikationsanalys av den spanska kampanjen för nation branding.], 7

<sup>22</sup> Jeismann, "Geschichtsbewusstsein", i Bergmann et al, *Handbuch der Geschichtsdidaktik*, 42, refererat av Karlsson, *Historien är nu*, 45

<sup>23</sup> Karlsson, *Historien är nu*, 44-46

<sup>24</sup> Ibid. 56

<sup>25</sup> Ibid. 55

<sup>26</sup> España Global, "Who we are"

verktyg för att med historiemedvetandet kommunicera en positiv bild av samtidens Spanien. Då España Global har i uppdrag att genom spridandet av en positiv bild av Spanien främja ekonomiska vinster, attrahera turister, akademiker och arbetskraft, öka förtroendet för spanska företag och främja landets mjuka makt i internationella beslutsfattande processer<sup>27</sup> antas att historiebruket som tas upp i det studerade materialet har både ett kommersiellt och ett ideologiskt syfte.

Nation branding kan definieras som konstruerandet och kommunicerandet av nationell identitet genom användandet av marknadsföringsstrategier vars syfte är flerfaldigt likt beskrivningen av España Globals uppdrag ovan.<sup>28</sup> Vad som dock bör poängteras är att nation branding med syftet att förbättra ryktet för ett helt land kritiserats för att vara en 'quick fix' som inte fungerar. Simon Anholt, mannen som först myntade begreppet 'nation brand' använde begreppet för att illustrera hur länder, likt varumärken, tävlar mot varandra på den globala arenan och menade att länders rykten kan vara lika väsentliga för dem som varumärkesbilder är för företag.<sup>29</sup> Anholt menar att marknadsföring fungerar för turistrelaterade upplevelser och ett lands produkter men att marknadsföringen av ett helt land inte fungerar för att förbättra ett lands rykte eftersom ett lands goda rykte måste förtjänas.<sup>30</sup> Detta har dock inte stoppat länder att likt Spanien, ta fram sådana strategier för nation branding.

Historia kan användas av olika typer av brukare som har olika syften med sitt historiebruk. Klas-Göran Karlsson definierar det ideologiska historiebruket som ett historiebruk som använder historien som ett verktyg för att bygga upp ett relevant meningssammanhang som kan legitimera en viss maktposition samt rationalisera den genom att tillrättalägga historien så att problem och misstag på vägen till makten dämpas ner, görs obetydliga eller försvinner.<sup>31</sup>

Ett icke-bruk av historia presenteras av Karlsson som en specialform av det ideologiska historiebruket med samma syfte att legitimera och rationalisera. Icke-bruket bör inte användas för att beskriva situationer där historiska händelser inte längre är en del av det kollektiva minnet eller det historiska sammanhanget utan är ett uttryck för politiska och intellektuella grupperingars medvetna hållning att ignorera eller förtränga den historiska dimensionen. Idén bakom ett icke-bruk av historia är att det befintliga samhället inte ska legitimeras med hjälp

---

<sup>27</sup> Ministerio de asuntos exteriores; UE y cooperación, "España Global"

<sup>28</sup> Aronczyk, *Branding the Nation: The Global Business of National Identity*, 2

<sup>29</sup> Anholt, *Places: Identity, Image and Reputation*, 1-2

<sup>30</sup> Anholt, Simon. "Why Nation Branding does not exist"

<sup>31</sup> Karlsson, *Historien är nu*, 59

av kulturarv eller historia utan med hänvisning till samtida socioekonomiska förhållanden eller en strålande framtid.<sup>32</sup> Då arbetet antar att historia används med syftet att kommunicera en positiv bild av dagens Spanien kan de historienarrativ som inte tas upp visa vilka historienarrativ som den spanska staten via España Global inte vill ska förknippas med Spanien.

Det kommersiella historiebruket är ett historiebruk vars syfte är att generera ekonomiska vinster. Enligt Karlsson handlar det kommersiella historiebruket inte så mycket om historiebegreppet i sig utan snarare dess konnotationer till begrepp som kultur, tradition och autenticitet som kan bidra till att öka efterfrågan på specifika varor.<sup>33</sup> I detta fall ses det kommersiella historiebruket som ett historiebruk vars syfte inte handlar om att öka efterfrågan på produkter utan snarare locka turister, studenter, akademiker och arbetskraft samt öka förtroendet för spanska företag.

Det ideologiska och det kommersiella bruket av historia kan dock inte ses som två isolerade historiebruk vid studerandet av detta empiriska material. Det skulle gå att argumentera för att det kommersiella historiebruket också är ideologiskt laddat och att det ideologiska historiebruket i denna kontext även kan ses som kommersiellt. Nation branding har liknats vid en modern form av nationalism<sup>34</sup> och i det studerade materialet finns både ett vinstsyfte och ett syfte att ge den spanska staten mer inflytande i internationella beslutsprocesser. För att kunna separera dessa två historiebruk vid analysen av det empiriska materialet kommer det kommersiella historiebruket att tillskrivas narrativ vars främsta syfte är att generera ekonomiska vinster medan det ideologiska historiebruket tilldelas de narrativ vars syfte är att legitimera den spanska staten. Det kommer dock inte bli vattentäta åtskiljanden mellan de båda historiebruken eftersom de tillsammans skapar det studerade materialets huvudnarrativ.

## 1.8 Metodologi

Arbetets metodologiska tillvägagångssätt vid studerandet av frågeställningarna bygger på en narrativanalys med en implementering av utvalda metodologiska verktyg från den kritiska diskursanalysen. Narrativanalys är ett tvärvetenskapligt angreppssätt som är beroende av att utbyta idéer och låna från olika områden som traditionellt ansetts stå långt ifrån varandra. På

---

<sup>32</sup> Karlsson, *Historien är nu*, 61

<sup>33</sup> Ibid. 64

<sup>34</sup> Aronczyk, "Living the Brand": Nationality, Globality, and the Identity Strategies of Nation Branding Consultants".

grund av detta finns det många olika definitioner av vad narrativanalys innebär och vad ett narrativ är.<sup>35</sup>

Jag vill i detta arbete tillämpa narratologen Seymour Chatmans definition av narrativ som bestående av en historia (*story*) och en diskurs (*discourse*). Narrativets historia består av: (1) innehållet eller händelseförloppet och (2) *existents*, som syftar på de karaktärer eller företeelser som har att göra med iscensättningen. Diskursen har att göra med de medel med vilkas hjälp som innehållet förmedlas och betydelsen av handlingen.<sup>36</sup>

Jag vill för analyserandet av det primära materialet bygga vidare på modellen av ett narrativs anatomi så som det presenteras i statsvetenskapsprofessorerna Göran Bergström och Kristina Boréus bok *Textens mening och makt* (2012) och som bygger på Seymour Chatmans definition av ett narrativ samt de gemensamma beståndsdelar av narrativ som identifierades av lingvisten William Labov.<sup>37</sup>

Labov identifierade följande 6 beståndsdelar av narrativ: (1) ett abstract (sammanfattning av narrativet), (2) en orientering (tiden, platsen, situationen och deltagarna som utgör narrativet), (3) en komplicerande handling (de händelser som för narrativet framåt), (4) en utvärdering (innefattar berättarens förhållningssätt och kommenterar betydelsen av handlingen), (5) en upplösning (vad som slutligen hände) och (6) en *coda* (som kopplar perspektivet till nutid).<sup>38</sup>

Då detta arbete syftar på att studera hur España Global implementerar det ideologiska och kommersiella historiebruket i sitt narrativ för att marknadsföra en viss positiv bild av dagens Spanien och hur denna bild ser ut befinner sig svaret på frågeställningarna både i historien och i diskursen. För att kunna svara på diskursen behöver först historien analyseras. Historien och diskursen hänger även ihop på så sätt att arbetet har som teoretiskt antagande att det studerade materialet är vinklat för att förmedla en så positiv bild som möjligt av dagens Spanien och därför har jag anpassat denna modell till arbetets frågeställningar och empiriska material genom att flytta codan (som i *Textens mening och makt* placerats under historien) till utvärderingen under diskursen då kopplingen till nutiden antas vara essensen av narrativets betydelse med bakgrund av España Globals kommersiella och ideologiska mål. Jag har även valt att inte ta med (3) en komplicerande handling och (5) en upplösning eftersom jag anser

---

<sup>35</sup> Bergström & Boréus, *Textens mening och makt: Metodbok i samhällsvetenskaplig text och diskursanalys*, 221

<sup>36</sup> Chatman, *Story and Discourse. Narrative Structure in Fiction and Film*, 19, refererat av Bergström & Boréus, *Textens mening och makt: Metodbok i samhällsvetenskaplig text och diskursanalys*, 230

<sup>37</sup> Bergström & Boréus, *Textens mening och makt: Metodbok i samhällsvetenskaplig text och diskursanalys*, 232

<sup>38</sup> Labov & Waletzky, "Narrative Analysis: Oral Versions of Personal Experience", refererat av Bergström & Boréus, *Textens mening och makt: Metodbok i samhällsvetenskaplig text och diskursanalys*, 232

att de inte är relevanta för att svara på arbetets frågeställningar och att handlingen automatiskt kommer att analyseras genom de andra punkterna.

Analysens första metodologiska moment kommer att utifrån den presenterade modellen av ett narrativ analysera varje artikel separat med syfte att undersöka vilken bild av Spanien som varje artikel vill förmedla genom historiebruket samt hur det ideologiska och kommersiella historiebruket spelar in för att förmedla denna. För att genomföra detta har några metodologiska verktyg från böcker som behandlar den kritiska diskursanalysen<sup>39</sup> valts ut. Den kritiska diskursanalysen, som är en tvärvetenskaplig skola som bland annat bygger på den kritiska lingvistikens, strävar efter att synliggöra det underförstådda förhållandet mellan diskurs, makt och ideologi och därmed utmana ytliga betydelser.<sup>40</sup> Detta arbete har inte som syfte att, likt den kritiska diskursanalysen, avmystifiera makt och ideologier<sup>41</sup> utan gör redan antagandet att det studerade materialet är vinklat för att marknadsföra Spanien som ett enastående land och intresserar sig för hur detta narrativ ser ut samt hur det förmedlas. Arbetet antar däremot några metodologiska verktyg som används inom denna skola som anses vara behjälpliga för analyserandet av frågeställningarna och som kommer att förklaras i modellen av ett narrativ. Modellen ser ut på följande sätt:

Ett narrativ =

En historia =

- **Abstract** = en sammanfattning av narrativet

Rubriken och ingressen uttrycker i en koncis form artikelns kärna och föranleder läsaren om vad som kan förväntas av textens narrativ och kan därför ses som narrativet i ett mikrokosmos.<sup>42</sup> Analysen av narrativets abstract kommer därför att inledas med att presentera artikelns rubrik, den eventuella ingressen och sedan huruvida dessa korrelerar med innehållet.

- **Orientering** = situationen, tiden, platsen och deltagare analyseras

Situationen: Vilken historisk händelse/kontext tar artikeln upp? Hur tas den upp?

Tiden: Blickar narrativet tillbaka på historien från nutiden eller beskriver den enbart en historisk händelse utan att explicit inkludera en nutida kontext?

---

<sup>39</sup> Toolan, *Critical Discourse Analysis: Critical Concepts in Linguistics*, Machin & Mayr, *How To Do Critical Discourse Analysis*

<sup>40</sup> Wodak, "Critical Discourse Analysis<sup>1</sup>", 304

<sup>41</sup> Wodak, "Critical Discourse Analysis<sup>1</sup>", 302

<sup>42</sup> Toolan, *Critical Discourse Analysis: Critical Concepts in Linguistics*, 367

Platsen = Hur kopplas narrativet till Spaniens förhållande till omvärlden?

Deltagare = Kan vara både fysiska och juridiska personer som utför en handling eller är mål för handlingar. Vilka deltagare presenteras och vilka presenteras inte? På vilket sätt används deltagarna för att presentera en specifik bild av Spanien? Vad/vilka inkluderas i deltagarna? Metonymer innebär att benämningen för något brukas som beteckning för något annat som detta utgör en del av eller är nära associerat med.<sup>43</sup> Vad som är särskilt intressant för frågeställningarna är att studera hur Spanien presenteras som en aktör/mottagare och vad/vilka som inkluderas i benämningen Spanien.

En diskurs =

- **Utvärdering** = betydelsen av narrativet analyseras och det sätt på vilket innehållet förmedlas och mening ges till historien.

Här analyseras dels narrativets budskap, dels hur detta budskap legitimeras i narrativet. Eftersom analysen bygger på det teoretiska antagandet att artiklarna använder historia i sitt narrativ för att tillskriva dagens Spanien vissa positiva attribut ska nyckelord för vad narrativen strävar efter att förmedla om dagens Spanien identifieras, vilket kan ses som den mest kortfattade sammanfattningen av narrativets budskap. Dessa nyckelord hänger ihop med narrativets coda = koppling till nutid. Även om denna koppling inte skulle vara explicit så antas att historiebruket strävar efter att förmedla vissa kvaliteter som kan säga något om vad den spanska staten genom España Global vill ska associeras med den bild de vill förmedla av landet.

Alla delar av den narrativa modellen kommer att studeras men eftersom punkterna inte kan ses som separata studieobjekt utan snarare parallella med varandra kommer analysen att presenteras i form av löpande texter snarare än tabeller som är tydligt uppdelade efter den narrativa modellen. Detta görs även för att undvika att analysen blir styltig och upprepande.

Efter att varje artikel analyserats efter modellen ovan med målet att undersöka vilken bild av dagens Spanien som varje artikel strävar efter att förmedla och hur det ideologiska och kommersiella historiebruket manifesteras i narrativet kommer det andra metodologiska momentet genom att sammanfatta resultaten från det första momentet, skapa en bild av det

---

<sup>43</sup> Bergström & Boréus, *Textens mening och makt: Metodbok i samhällsvetenskaplig text och diskursanalys*, 265

empiriska materialets huvudnarrativ och svara på arbetets frågeställningar. Detta kommer att göras genom att undersöka om det går att identifiera några gemensamma mönster för:

- De tidsperioder och historiska kontexter som presenteras?
- De deltagare som presenteras i artiklarna? Hur beskrivs de? Vad är deras funktion?
- I vilka nutida kontexter som historia används?
- Hur narrativen kopplas till omvärlden?
- Vilka nyckelord som den spanska staten vill ska förknippas med landet?
- Vilken bild av landet som artiklarna strävar efter att förmedla och motverka?
- Hur det ideologiska och kommersiella historiebruket manifesteras?

## 2.0 Analys

### 2.1 Narrativ analys av artiklar

#### Artikel 1

*"SPAIN, ONE OF THE FREEST COUNTRIES IN THE WORLD"*

Rubriken i denna artikel hade inte kunnat kommunicera budskapet tydligare - att Spanien är ett av de friaste länderna i världen. Artikeln inleds med en historisk koppling som konstaterar att Spanien för mindre än femtio år sedan "levde under en diktatur under fyrtio långa år." Att beskriva att Spanien "levde" under en diktatur på detta sätt förkroppsligar Spanien genom att likna det med något som lever och något som under en lång men begränsad tid var fångat i en diktatur. Narrativet nämner även den spanska konstitutionen 1978 som en historisk kontext och menar att landets demokratisering som byggts på värderingarna rättvisa, frihet och säkerhet har varit ytters framgångsrik. Detta är alltså ett narrativ vars historiska tillbakablick syftar till att understryka budskapet om att den nutida situationen i landet är särskilt enastående med tanke på att landet för mindre än femtio år sedan var en diktatur.

Narrativet inkluderar även en nutida kontext. För att styrka att Spanien är ett fritt land hänvisar artikeln till *the Rule of Law Index 2019* och rapporten *Freedom in the World 2019* av deltagarna *the World Justice Project* respektive *Freedom House*. Spanien jämförs även med



andra europeiska länder då det påpekas att Spanien fått en högre placering än Storbritannien, Frankrike och Italien. I denna kontext syftar 'Spanien' till den spanska staten och den spanska konstitutionen men narrativet inkluderar även den spanska nationen under benämningen Spanien genom att hänvisa till undersökningar av tankesmedjan *Pew Research Center* som menar att spanjorerna är bland de mest toleranta i världen gällande HBTQI-personer.

Nyckelordet i detta narrativ skulle kunna tänkas vara 'frihet' men jag vill i stället koppla nyckelordet till liberal demokrati. Detta eftersom narrativet även beskriver Spanien som ett land där det finns rättvisa, säkerhet och tolerans vilket tillsammans med frihet så som det beskrivs i narrativet är förutsättningar för en fungerande demokrati. Budskapet som historiebruket vill förmedla anses därför vara att dagens Spanien inte längre är det Spanien som det var för några decennier sedan då Spanien sedan länge är en liberal demokrati som är minst lika demokratisk som Storbritannien, Frankrike och Italien. Historiebruket är i detta narrativ därför ideologiskt då det syftar till att legitimera det spanska styret och den spanska demokratin.

## **Artikel 2**

### *"REMEMBERING SPAIN'S JEWISH PAST"*

Artikelns rubrik skulle kunna få läsaren att förvänta sig ett narrativ som talar om den judiska befolkningens historia i Spanien. Det är dock inte vad detta narrativ handlar om. Denna artikels narrativ presenteras med bakgrund av 20-årsjubileumet för den europeiska dagen för judisk kultur. Ett program med syfte att sprida kunskap om det judiska arvet i Spanien har utvecklats och koordinerats av *The European Association for the Preservation of Jewish Culture and Heritage* och Israels nationalbibliotek och kommer att presenteras i de 22 städer som utgör den kommunala intresseföreningen *the Network of Spanish Jewish Quarters*.

Artikeln tar sedan upp fem städer där programmet kommer att äga rum. Detta är ett narrativ som utifrån en samtida kontext kortfattat tar upp en historisk kontext genom det judiska arvet i form av arkitektur som finns i dessa fem städer och som kommer att uppmärksammas i programmet. Narrativets syfte är därför inte att beskriva hur det judiska folket har levt i landet, vilket artikeln rubrik skulle kunna tolkas som. Den judiska befolkningen kan därför sägas vara en deltagare som saknas i narrativet eftersom narrativet kretsar kring de kulturarv som de lämnat efter sig snarare än hur de spanska judarna levt i landet genom historien. Arvet från det muslimska Andalusien nämns inte i detta narrativ.

Narrativets historiebruk anses vara kommersiellt eftersom dess syfte är att locka besökare till dessa städer genom att sprida information om programmet och belysa om de fysiska efterlämningar från judarna som finns att se. Det nyckelord som detta narrativ vill förmedla är kulturarv och budskapet är att Spanien är ett land med en rik historia där det finns gott om kulturarv att upptäcka.

### **Artikel 3**

*”THE MADRID METRO CELEBRATES ITS 100<sup>TH</sup> ANNIVERSARY AS AN INTERNATIONAL REFERENCE IN PUBLIC TRANSPORT”*

*“On 17 October 1919 King Alfonso XIII inaugurated the capital’s first underground transport line. A century later, 12 lines, 294 kilometres and 302 stations make up one of the most impressive metros in the world.”*

Rubriken och ingressen visar att detta är ett narrativ som blickar tillbaka på det förgångna utifrån en nutida kontext – firandet av 100-årsjubileumet för Madrids tunnelbana. De visar även narrativets budskap om att denna tunnelbana är enastående i en internationell kontext. Den historiska kontexten beskriver tunnelbanan som ett transportmedel som är en del av historien för miljontals människor. För att legitimera hur enastående den är understryks hur mycket den vuxit genom historien och även en jämställdhetskontext innefattas då den ska ha främjat inkluderingen av kvinnor på arbetsmarknaden.

Den internationella kontexten understryker tunnelbanans förträfflighet genom att jämföra den med andra länders tunnelbanor när det kommer till hur omfattande den är, hur tidigt den byggdes, dess konstruktion och dess tillgänglighet. Tunnelbanan beskrivs även som en internationell måttstock på grund av ett flertal anledningar och flera länder som människor kommit från för att studera tunnelbanan listas. För att stärka budskapet ytterligare hänvisar narrativet till en artikel i den spanska dagstidningen *El País* som inkluderar citat från ledare inom kollektivtrafik i olika länder som hyllar tunnelbanan. Citaten från utländska deltagare som hyllar tunnelbanan används här som en strategi för att ge budskapet om tunnelbanans förträfflighet mer legitimitet eftersom det kommer från utomstående källor.

När det kommer till nyckelord anses det i detta narrativ vara infrastruktur eftersom narrativet förmedlar att Spanien har imponerande infrastruktur i form av denna tunnelbana. Den historiska kontexten om hur tunnelbanan transporterat miljontals människor och det faktum att den är över 100 år gammal gör att den framstår som särskilt enastående med tanke

på hur mycket internationell uppmärksamhet den fått i en mer samtida kontext. Gällande narrativets historiebruk anses det vara kommersiellt på så sätt det syftar på att sprida budskapet om Spanien som ett land som ligger i framkant när det kommer till infrastruktur och som ett land som andra länder gör rätt i att studera som exempel på bästa praxis. Det skulle även kunna ses som ideologiskt på så sätt att det även kan tänkas ha ett syfte att främja Spaniens inflytande när det kommer till internationella frågor om transport och infrastruktur.

#### **Artikel 4**

*”UNITED NATIONS CELEBRATES 74 YEARS OF SAFEGUARDING INTERNATIONAL PEACE AND SECURITY”*

Artikeln rubrik avslöjar den nutida kontext som knyter an med det historiska narrativet – det var 74 år sedan grundandet av FN:s stadga. Detta är ett narrativ som explicit inkluderar både en historisk och en nutida kontext genom att beskriva Spaniens roll i FN historiskt samt Spaniens nuvarande roll i organisationen.

FN används i narrativet som en deltagare som legitimerar bilden av Spanien som enastående. Narrativet börjar med att ta upp FN:s roll som väsentlig när det kommer till fredskapande och globala problem och fortsätter sedan med att kommunicera Spaniens roll i FN som framstående och en referenspunkt för andra länder. Områden som tas upp där Spanien beskrivs som internationellt framstående är bekämpandet av internationell terrorism, mänskliga rättigheter, jämställdhet, hållbar utveckling och fredsaktioner med mera.

En historisk kontext som inkluderas är när Spanien på grund av Francoregimen inte tilläts vara med i FN efter ett beslut 1946 men efter några år ändrade sig FN och Spanien gick sedan med i organisationen 1955. Narrativet fortsätter sedan med att beskriva Spanien som en pålitlig partner genom åren och tar upp roller som Spanien och spanjorer haft inom organisationen. Den historiska kontexten syftar här på att understryka landets framsteg eftersom Spanien vid en tidpunkt inte tilläts vara med i denna respektingivande internationella organisation men nu blivit en respekterad genom att vara framstående inom flera områden och haft viktiga poster inom organisationen.

Historiebruket i denna artikel är ideologiskt eftersom det syftar på att framställa den spanska staten som internationellt framstående när det kommer till globala frågor och samtidigt ett land som visar solidaritet gentemot andra länder. Nyckelordet i detta narrativ är det som narrativet syftar förmedla om den spanska staten vilket anses kunna sammanfattas

med två ord, nämligen ett Spanien som är solidariskt och kapabelt. Narrativet förmedlar solidaritet genom beskrivningen av Spanien som ett land som engagerar sig i globala frågor som mänskliga rättigheter, jämställdhet och fredsskapande samt en generös bidragsgivare till FN. Landet beskrivs som kompetent genom att ha varit drivande i olika frågor och haft viktiga poster i FN.

## **Artikel 5**

### *”THE FREE INSTITUTION OF EDUCATION: THE REVOLUTION OF FREEDOM AND CRITICAL THINKING”*

Som rubriken lyder beskriver detta narrativ historien om en skola, *la Institución Libre de Enseñanza* (den fria institutionen för utbildning). Denna skola beskrivs som revolutionerande på så sätt att eleverna uppmuntrades till fritt kritiskt tänkande i en historisk kontext där detta inte uppmuntrades. Narrativet beskriver denna institution som grundades av en grupp professorer som blev relegerade från *la Universidad Central de Madrid* för att de stått upp för den akademiska friheten. Grundandet av institutionen lyfts därför som särskilt enastående eftersom den dåtida spanska regimen inte tog frihet i lärande och kritiskt tänkande i hög beaktning. Kontextualiseringen som görs genom att kritisera dåtidens brist på stöd för det fria och kritiska tänkandet möjliggör i detta fall att institutionen framstår som viktigare och mer beundransvärd. Vad som dock är värt att nämna är att narrativet kommunicerar att professorerna blev relegerade på grund av ”en vägran att rätta sig efter officiella religiösa, politiska och moraliska dogmer” men inte huruvida den relegerade deltagaren fanns inom universitetsverksamheten eller det spanska styret (vilket var fallet).

Grundarna av institutionen beskrivs som aktörer som var pionjärer då de revolutionerade sättet att undervisa genom att genomföra studieresor och studiebesök som beskrivs tillämpas i alla nuvarande spanska lärandeinstitutioner och på så sätt beskrivs som avgörande för utformningen av dagens utbildningar i Spanien. Detta är därför ett narrativ som behandlar en historisk kontext som beskrivs vara väsentlig för nutiden.

För att legitimera institutionens betydelse under sin tid inkluderas kända spanska deltagare som varit involverade i institutionen. Det historiska narrativet inkluderar även en internationell koppling genom att ta upp spanska och utländska kollaboratörer som haft sin forskning publicerad i institutionens akademiska tidsskrift och beskriva institutionen som en kanal som introducerade de spanska akademikerna för pedagogiska och vetenskapliga teorier

som utvecklades utanför landets gränser. Ytterligare en grupp deltagare som presenteras och som legitimerar institutionens betydelse är kvinnliga studenter då institutionen blev den första att acceptera kvinnliga universitetsstudenter vilket ytterligare stärker budskapet att detta var en revolutionerande institution för sin tid.

Nyckelordet anses i detta narrativ vara en förstklassig utbildning då institutionens betydelse legitimeras genom hur dess pedagogik och akademiker fortfarande är relevanta för dagens Spanien. Narrativet avslutas med att lyfta institutionen som ett bra exempel på hur spansk historia kan bidra till landets rykte i världen. Detta rykte syftar, med narrativet att döma, på Spanien som ett land där det tidigt funnits utbildningar av hög kvalitet, trots dåtidens politiska läge samt ett land som producerat många skickliga akademiker vars arbete fortfarande har betydelse. Gällande narrativets historiebruk antas det vara kommersiellt på så sätt att det ger uttryck för España Globals syfte att stärka Spaniens anseende i en utbildnings- och forskningskontext genom att attrahera studenter och forskare till landet men även göra människor med spanska utbildningar mer konkurrenskraftiga på arbetsmarknaden.

## **Artikel 6**

### *”THE CULTURAL HERITAGE SPAIN HAS LEFT IN THE WORLD”*

Artikeln rubrik kommunicerar att den handlar om kulturarv som Spanien lämnat efter sig i utlandet. Man kan av rubriken tänka sig att narrativet syftar på att lyfta de avtryck Spanien lämnat efter sig i sina tidigare kolonier, men exakt vad som menas med kulturarv är oklart.

Detta är ett narrativ som blickar tillbaka på historien utan att explicit inkludera en nutida kontext. Det som syftas på med kulturarv i detta narrativ är det spanska språket och universitet grundade av spanjorerna. Narrativets budskap gör sig tydligt redan i de inledande meningarna som hävdar att Spanien genom historien varit ett land som konstant arbetat för att utbilda och sprida kunskap vilket var särskilt tydligt under den tid som landet hade kolonier.

Narrativet tar sedan upp exempel på universitet grundade av spanjorerna för att styrka att Spanien tidigt grundat universitet i utlandet. Ett exempel som tas upp är universitet San Tomas i Manila som beskrivs som otroligt då det överlevt både jordbävningar och ”försök att suddas ut det spanska och europeiska arvet.” Exakt hur dessa försök gick till specificeras inte. Den enda mänskliga deltagaren som inkluderas i narrativet är grundaren av universitetet, Manilas tredje ärkebiskop Miguel de Benavides som beskrivs som solidarisk till universitetet genom att efter sin död ha donerat sitt bibliotek till universitetet.

Narrativets budskap är som sagt att Spanien gjort avtryck i många länder i form av utbildningsinstitutioner och spridningen av det spanska språket, vars omfattning nämns kortfattat i slutet av narrativet. Narrativets nyckelord anses vara solidaritet och kunskap eftersom narrativet förmedlar Spanien som ett land som spridit kunskap till de platser som de koloniserat. Spanien beskrivs som ett solidariskt land som förbättrade sina forna kolonier genom kunskapsspridande. De spanska missionerna vars syfte var att sprida katolicismen nämns också som viktiga för spridandet av den spanska kulturen.

Narrativets historiebruk anses vara ideologiskt eftersom det syftar på att framställa den spanska staten som solidarisk genom spridandet av kunskap. Narrativet inkluderar ingen nutida kontext men förmedlar att Spanien genom historien alltid strävat efter att sprida utbildning och kunskap vilket skapar en kontinuerlig bild av det spanska styret som förespråkare för utbildning.

## **Artikel 7**

*”BALMIS: THE GREAT SPANISH FEAT OF MASS VACCINATION IN 1803”*

*“The Ministry of Defence has named its military deployment against the coronavirus ‘Operation Balmis’, paying tribute to the expedition of Francisco Javier Balmis against smallpox”*

Denna artikel berättar om en expedition ledd av militärläkaren Francisco Javier Balmis med syfte att vaccinera invånare i Latinamerika och Filippinerna (som under denna tid tillhörde det spanska imperiet) mot smittkoppor. Rubriken avslöjar att narrativet som tas upp beskriver denna massvaccinering dels som enastående och dels som en spansk företeelse. Rubriken anger även året 1803 vilket kan tolkas som ett förstärkande av hur fantastisk denna expedition var med tanke på att den inträffade för över 200 år sedan. Ingressen visar narrativets koppling till nutiden: att det spanska försvarsministeriet gett sin strategi för bekämpandet av coronaviruset namnet 'Operation Balmis'. Detta är den enda explicita koppling till nutiden som görs och resten av artikeln tar upp historien om denna massvaccinering.

Gällande narrativets koppling till omvärlden beskrivs expeditionen som en spansk filantropisk framgångssaga som räddade livet på hundratusentals människor utanför Spaniens gränser. Det faktum att miljontals människor som tillhörde Amerikas ursprungsbefolkning dog till följd av koloniseringen nämns aldrig. Narrativet tar upp att vaccinet mot smittkoppor

blev framtaget tack vare den brittiska läkaren Edward Jenners forskning. Jenner nämns dock endast i tre meningar då artikeln kretsar kring massvaccineringen ledd av Balmis. Artikeln avslutas med ett citat av Jenner som säger att han ”inte kan tänka sig att historien skulle kunna ge ett mer ädelt och omfattande exempel på filantropi” än massvaccineringen. Jenner används i detta fall som en deltagare med syfte att ge legitimitet till det budskap som artikeln vill förmedla.

Artikeln beskriver att spanska läkare men även präster vaccinerade befolkningen. Distribueringen av vaccinet beskrivs som ett resultat av ett samspel mellan Spanien, som beskrivs som ’metropolen’ och lokala myndigheter i Latinamerika och Filippinerna. Det som kan sägas om denna del av narrativet är att deltagare som de vaccinerande läkarna beskrivs som spanska medan aktörer som de vaccinerande prästerna inte tilldelas nationaliteter vilket gör att spanska framsteg synliggörs mer än inhemska. Artikeln påpekar dock att Balmis expeditions största bedrift var att reglera massvaccineringen som i det stora hela genomfördes av präster. Att beskriva Spanien som en metropol (vilket i denna historiska kontext inte är unikt för España Global) sätter Spanien i centrum medan Latinamerika och Filippinerna placeras i periferin och bidrar till en bild av Balmis och hans expedition som de spanska hjältarna.

Med sig på expeditionen hade Francisco Balmis kirurgen Josep Salvany och sjuksköterskan Isabel Zandal. Zandal beskrivs mer omfattande än Salvany och tilldelas även en underrubrik: ”Isabel Zandal, the first nurse in history sent on an international mission”. Artikeln hänvisar till Världshälsoorganisationen (WHO) för att styrka påståendet att Zandal var den första sjuksköterskan i världen som skickats på ett internationellt uppdrag och poängterar även att uppdraget inte hade blivit av utan henne. Artikeln specificerar däremot inte om de menar att hon var den första kvinnliga sjuksköterskan, vilket skulle kunna antas vid en första anblick av artikeln. Hur WHO definierat titeln ”sjuksköterska” i en historisk kontext för att komma fram till slutsatsen att hon var den första specificeras inte heller. WHO antas i detta fall vara en aktör vars information är pålitlig men utan att förklara hur denna deltagare underbygger sin slutsats blir det oklart för läsaren hur denna information egentligen bör tolkas.

Zandal beskrivs som en dotter till galiciska bönder och som chef över ett barnhem med barn som fick kokoppor (vilket Jenner upptäckte gjorde människor immuna mot smittkoppor) och med vilkas hjälp vaccinet (som bestod av sekret från dessa koppor) kunde fraktas från Spanien till Latinamerika. Att lyfta Zandal i denna kontext skulle kunna tolkas som att España Global ämnar kommunicera en bild av Spanien som ett land som var före sin tid när det

kommer till jämställdhet med tanke på att en kvinna i Spanien som var dotter till enkla bönder blev chef för ett barnhem och fick vara med på detta uppdrag. Jag vill dock spara denna reflektion till analyserandet av artikel 8 som handlar om Isabel Zendal.

Det nyckelord som detta narrativ vill förmedla, vilket ses som artikelns budskap och som kopplas till vad narrativet ämnar tillskriva dagens Spanien är solidaritet. Detta grundar sig dels i hur narrativet beskriver Balmis och hans expedition som osjälviska hjältar som gav sig iväg på detta svåra uppdrag för att rädda livet på hundratusentals människor i fjärran platser. Detta budskap blir särskilt tydligt i artikelns sista mening där citatet från Jenner används för att legitimera vilken filantropisk och ädelt arbete de utförde. Bilden av den spanska nationen som solidarisk presenteras utifrån dagens coronaviruskontext som ett narrativ värt att lyfta för att visa den spanska nationens solidaritet vid en tidigare epidemi.

Beträffande historiebruket anses detta narrativ vara ideologiskt. Anledningen till detta är att narrativet syftar till att läsaren ska förknippa denna solidariska expedition med Spanien. Gällande det ideologiska historiebrukets syfte att legitimera ett lands styre presenteras i detta narrativ Spaniens dåvarande kung Karl IV som stödjande till expedition men det framgår inte huruvida det var kungen eller Balmis själv som var initiativtagaren för uppdraget.

## **Artikel 8**

*“ISABEL ZENDAL, THE FIRST NURSE IN HISTORY TO BE SENT ON AN INTERNATIONAL MISSION”*

*“We remember the story of this Galician woman, whose role was fundamental in the vaccination against smallpox of hundreds of thousands of people in the 19<sup>th</sup> century, and the subsequent eradication of the disease in the 1970s”*

Detta narrativ är som en förlängning av föregående narrativ. Rubriken syftar på WHO:s utnämning av Zendal som historiens första sjuksköterska på ett internationellt uppdrag. Narrativets koppling till nutiden är också samma som den som nämns i analysen av föregående artikel. Zendal beskrivs som en hjälte som kom från en fattig familj och riskerade sin egen hälsa för att ta hand om barnhemsbarnen på detta storartade uppdrag.

Bland deltagarna nämns förutom WHO även Mexikos regering som utdelar ett nationellt sjuksköterskepris i hennes ära och det nämns även hur hon inkluderats i



populärkulturen. Deltagarna används i detta narrativ för att lyfta den uppmärksamhet som Zandal fått i Spanien och utomlands. España Global menar dock att Zandal inte fått det historiska erkännande som hon förtjänat och hänvisar till att många felstavningar gjorts av hennes namn och att hon fortfarande är okänd för en stor del av befolkningen. I denna kontext anses svaret på vad narrativet vill förmedla om Spanien ligga.

På grund av beskrivningen av Zandal som en kvinna som inte fått den uppmärksamhet hon förtjänat i historiebegrivningen trots att hon spelat stor roll för den internationella massvaccineringen antas att España Global med detta narrativ vill förmedla att Spanien är ett land som bryr sig om jämställdhet genom att uppmärksamma en kvinna som anses förtjäna mer uppmärksamhet än hon fått vid berättandet av landets historia. Gällande narrativets nyckelord antas det därför vara jämställdhet men narrativet beskriver även Zandal som en kvinna som var osjälvisk och solidarisk, likt föregående artikels nyckelord.

Historiebruket anses i detta narrativ vara ideologiskt eftersom budskapet antas vara att Spanien är ett land som bryr sig om jämställdhet genom att lyfta en historisk kvinna i en historiebegrivning som främst dominerats av män. Då det ideologiska historiebruket i detta arbete ses som ett historiebruk vars syfte är att legitimera den spanska staten och España Global tar detta narrativ ställning för att Zandal borde få mer uppmärksamhet antas att narrativet syftar på att legitimera den spanska staten som en kontinuerlig förespråkare för jämställdhet. En jämställdhetskontext inkluderas även i artikel 3 och 5 vilket gör det troligt att España Global i detta narrativ vill lyfta jämställdhet som ett viktigt värdeord för den spanska staten även i detta narrativ.

## **Artikel 9**

*"75 YEARS SINCE THE LIBERATION OF MAUTHAUSEN"*

*"On 5 May, the Americans liberated the Austrian concentration camp, where many Spanish Republicans who were exiled after the civil war, were prisoners. Today a database has been opened to the public with information regarding the 9, 161 prisoners who were taken to Nazi concentration camps, of whom more than 5,000 died of hunger, disease and execution."*

Artikelns rubrik och ingress förmedlar narrativets koppling till nutiden. Det var 75 år sedan befrielsen av koncentrationslägret Mauthausen i Österrike där många spanska republikaner var fångna. Kopplingen till nutiden förmedlar även att den spanska regeringen utnämnt 5 maj som en dag för att hedra de spanska offren för nazism samt publicerat fakta om de spanjorer som dog i Mauthausen som beskrivs som ett av de mest kompletta register om spanska fångar som deporterades till koncentrationsläger som är öppna för allmänheten. Narrativet framställer i denna kontext den spanska regeringen som en regering som värnar om transparens även när det kommer till de mörka delarna av historien.

Den historiska kontexten beskriver hur de spanska fångarna led i lägret men även hur de trots det var solidariska mot de andra fångarna genom att lära dem strategier för att överleva. Narrativet gör ingen explicit koppling mellan Spanien och omvärlden men de spanska fångarna beskrivs även som att de utmärkte sig från resten av fångarna på lägret genom att aldrig tappa hoppet om att de skulle befrias. De spanska fångarna hyllas på så sätt genom att framställas som unika i jämförelse med andra nationaliteter. Narrativet avslutas med att förmedla att dagens Spanien hedrar spanjorerna som föll offer för nazismen och fick söka asyl i andra länder efter Mauthausens befriande då Franco inte erkände dem som spanska medborgare.

De spanska fångarna hyllas i narrativet och framställer dagens Spanien som ett land som bryr sig om att hedra minnet av spanjorerna som miste livet i koncentrationsläger och som under många decennier inte fick något statligt erkännande och inte heller räknades som spanska juridiskt sätt. Publicerandet av registret av de spanska fångarna som dog i koncentrationslägren och som under Franco-tiden gömdes undan framställer den nuvarande regeringen som en regering som försöker göra upp med landets historia genom att lyfta dessa människor som länge hamnade i skymundan i det historiska medvetandet och möjliggöra för deras anhöriga att ta del av den information som finns. Med det officiella erkännandet av de spanska offren för nazismen följer även erkännandet av Francos skuld när det kommer till dessa människors öde och att åter erkänna dessa människor som spanska medborgare. I detta narrativ synliggörs även hemsidans syfte att förmedla framsteg som gjorts sedan diktaturen genom att lyfta den statliga hanteringen av det historiska minnet.

Historiebruket i denna artikel ses som ideologiskt eftersom det syftar på att legitimera den spanska regeringen som värnare av minnet av de spanska offren för nazism samt villiga att erkänna de mörka delarna av historien. Narrativets nyckelord anses vara historiskt minne eftersom artikelns budskap är att det spanska styret värnar om bevarandet av det historiska minnet.

## 2.2 Sammanfattning av artikelanalys

I denna sammanfattning analyseras resultaten i föregående avsnitt för att svara på hur den positiva bilden av landet manifesteras och hur historia används för att legitimera dagens Spanien och locka investeringar samt hur det kommersiella och det ideologiska historiebruket tar sig uttryck i det empiriska materialet.

Detta arbete har de teoretiska antagandena att det empiriska materialet har syftet att framställa en positiv bild av dagens Spanien samt att historiebruket som tillämpas är ideologiskt och kommersiellt. Gällande om föregående analys underbygger antagandet att de studerade artiklarna har syftet att kommunicera en positiv bild av dagens Spanien kan man dra slutsatsen att det varit möjligt att identifiera positiva nyckelord om vad narrativet ämnar tillskriva Spanien i alla artiklar som analyserats. Däremot inkluderar narrativet även historiska kontexter som inte beskrivs på ett positivt sätt utan snarare används för att legitimera dagens Spanien med hänvisning till de framsteg som landet gjort.

Om man studerar de tidsperioder och historiska kontexter som innefattas i narrativet så inkluderas Francodiktaturen som en tidsperiod som lyfts på ett sätt som visar ett tydligt avståndstagande och en bild av landet som man vill komma ifrån. Enligt España Global syftar, som tidigare nämnts, deras hemsida på att sprida kunskap om Spaniens framsteg sedan diktaturen men däremot är det långt ifrån alla artiklar som explicit nämner diktaturen i sina narrativ. I artikel 1 och 4 används diktaturen som ett sätt att framställa situationen i dagens Spanien som särskilt enastående när det kommer till frihet, rättvisa och säkerhet samt landets position i FN. I artikel 9 som handlar om Mauthausen beskrivs hur den nuvarande regeringen tillägnat en dag för de spanska offren för nazism och publicerat en databas med information om offren. Gemensamt för dessa artiklar är att de har ett ideologiskt historiebruk med en koppling till nutiden som syftar på att legitimera den nuvarande spanska regeringen.

Ytterligare en tidsperiod som inkluderas i narrativet är när Spanien var en kolonialmakt, vilket framkommer i artikel 7 och 8 som handlar om Balmis expedition men särskilt tydligt blir det i artikel 6 om kulturarv som Spanien lämnat efter sig i sina tidigare kolonier. I denna kontext gör sig det ideologiska historiebruket tydligt. Spanien framställs som ett land som genom historien varit solidariskt genom att vilja förbättra situationen på andra platser utanför den Iberiska halvön och som gjort positiva förändringar i de forna kolonierna, både när det kommer till vaccineringen mot smittkoppor och spridandet av universitet, vilket är en kolonial tanke. Då det ideologiska historiebruket syftar till att legitimera staten syftar den spanska staten i denna historiska kontext på när Spanien var en monarki. Det ideologiska historiebruket får här tolkas som att det legitimerar det spanska styret genom att förmedla en

historiemedvetenhet som tillskriver landet kontinuerliga värderingar genom historien så som solidaritet och värnare av utbildning snarare än att legitimera respektive monark. Detta narrativ gör sig särskilt tydligt i artikel 6 som inleds med påståendet att Spanien varit ett land som genom historien konstant arbetat för spridandet av utbildning och kunskap.

En kontext som även inkluderas i narrativet är den internationella kontexten. Detta tar sig uttryck i att Spanien jämförs med andra länder, som i artikel 1 där landet beskrivs fått en bättre placering än Frankrike, Storbritannien och Italien i rapporten *Freedom in the World 2019*. Att Spanien beskrivs som enastående i en internationell kontext är något som är tydligt i flera artiklar, exempelvis lyfts Madrids tunnelbana som en internationell måttstock i artikel 3 och i artikel 4 om Spaniens roll i FN beskrivs landet som en internationell måttstock inom flera områden. Den internationella kontexten manifesteras dels genom hur Spanien beskrivs som ett land som andra länder ser upp till och dels genom beskrivningen av det solidariska Spanien som genom historien värnat om att förbättra situationen i andra länder.

Det kommersiella historiebruket identifierades i kontexter som tar upp historien om infrastruktur så som *den fria institutionen för utbildning* i artikel 5 och Madrids tunnelbana i artikel 3. Båda artiklar poängterar betydelsen som skolan och tunnelbanan haft i Spanien medan artikel 3 lägger stor vikt på att lyfta tunnelbanans betydelse i en internationell kontext. I båda artiklar tydliggörs även hur deltagare i form av tidigare studenter och nationella ledare inom kollektivtrafik används för att styrka budskapen. I artikel 2 som handlar om efterlämningar av arkitektur från de spanska judarna gör sig det kommersiella historiebruket särskilt tydligt då narrativet syftar på att locka människor att besöka vissa spanska städer snarare än att förmedla de spanska judarnas historia. När det kommer till det kommersiella historiebruket har det med undantag för artikel 2 inte manifesterats explicit i det empiriska materialet. España Global syftar, som tidigare nämnts, på att genom spridandet av ett positivt rykte om Spanien, generera internationellt inflytande och ekonomiska vinster. Det ideologiska historiebruket som syftar på att legitimera den spanska staten har tagit sig mer konkreta uttryck i det studerade materialet än det kommersiella som syftar på att generera ekonomiska vinster. Däremot är det inte möjligt eller önskvärt att i en nation branding-kontext göra alltför skarpa åtskiljanden mellan narrativ med kommersiella mål och soft power-mål.

Vid studerandet av narrativets budskap kan man se vilken bild av landet som narrativet strävar efter att marknadsföra. Det nyckelord som förekommit mest vid studerandet av artiklarnas narrativ är solidaritet. Bilden av ett Spanien som bryr sig om andra länder konstrueras både utifrån en samtida kontext, som när Spaniens beskrivs som en stor bidragsgivare i FN i artikel 4, samt en mer historisk kontext, som i artikel 6 som beskriver

skolor som grundats av Spanien i de tidigare kolonierna och artikel 7 om Balmis massvaccinering. Ytterligare ett budskap som förekommer i narrativet är att Spanien är ett land med en rik historia i form av kulturarv. Detta narrativ lyfts dels i artikel 2 i form av fysiska efterlämningar från judarna och dels i artikel 6 som tar upp arv från Spanien i en internationell kontext.

I narrativet hittas även budskapet att dagens Spanien är en liberal demokrati som gjort stora framsteg sedan diktaturen vilket tar sig uttryck i artikel 1 som jämför Spanien med andra länder, men man kan även se detta budskap i artikel 9 om hur den spanska staten hedrar de spanska offren för nazism vilket skapar en bild av ett samtida Spanien som försöker göra upp med historien. Spanien framställs även som ett land där det finns ett stort kunnande, exempelvis inom infrastruktur som i artikel 3 om Madrids tunnelbana. Slutligen beskrivs även Spanien som ett land som genom historien värdesatt utbildning och även jämställdhet är något som återkommer i flera artiklar.

Deltagare brukas i narrativet som ett sätt att styrka budskapet. Välkända deltagare som har makt och inflytande som FN, WHO eller utländska nationella ledare används för att legitimera en positiv bild av landet, dels genom principen att hyllningar som kommer från en utomstående deltagare har mer legitimitet än om de kommer från dem själva, dels genom principen att om Spanien har en framstående position i en generellt respekterad organisation som FN (som tas upp i artikel 4) ger det Spanien mer legitimitet. Deltagarna används dels som en strategi för att skapa en positiv bild av Spanien som land och dels en positiv bild av spanjorerna genom att lyfta exempel som Balmis expedition och *la Institución Libre de Enseñanza*. ”Pionjärer” är ett ord i denna kontext använt för att beskriva dessa deltagare.

Slutligen har denna uppsats haft antagandet att det empiriska materialet inte bara har målet att skapa en positiv bild av Spanien, vilket tidigare påpekats inte kunnat motbevisas, utan även att det strävar efter att förmedla en positiv bild av dagens Spanien. Detta antagande har varken kunnat bevisas eller helt motbevisas. Detta har att göra med hur artiklarna kopplas till nutiden. Vissa artiklar har en tydlig koppling till nutiden medan andra inte explicit inkluderar en nutida kontext i sina narrativ. Dels finns det artiklar som utifrån en nutida kontext inkluderar historia i sina narrativ, som exempelvis artikel 1 som använder den historiska kontexten för att understryka budskapet som i detta fall var att framstegen som landet gjort sedan diktaturen är enastående. Dels finns det artiklar som artikel 5 om *la Institución Libre de Enseñanza* och artikel 6 om det kulturella arv Spanien lämnat i de tidigare kolonierna som saknar en explicit koppling till nutiden. Majoriteten av artiklarna (7 av 9)

inkluderar däremot en koppling till nutiden, men nyckeln till narrativets budskap har inte nödvändigtvis hittats i denna explicita koppling till samtiden.

Hemsidans artiklar som tar upp Spaniens historia är en liten del av hemsidans narrativ vars syfte att framställa en positiv bild av Spanien. Det som kan sägas är att det studerade materialet visar vad den nuvarande spanska regeringen vill förmedla om landets historia och på så sätt finns en tydlig koppling till samtiden trots att den inte alltid uttrycks explicit. Det empiriska materialet illustrerar den historiemedvetenhet som den spanska staten vill förmedla vilket i sig inte bara illustrerar hur landet i en historisk kontext beskrivs i samtiden utan även hur landets historia framställs och vilka visioner som finns inför framtiden, vilka tillsammans förmedlar den spanska statens identitetsbildning av landet.

### **3.0 Slutsats**

Detta arbete har strävat efter att svara på hur den positiva bild som den spanska staten vill ska förknippas med Spanien genom historiebruket manifesteras på hemsidan *This is the Real Spain* och hur historia används för att legitimera dagens Spanien och locka investeringar och hur det kommersiella och det ideologiska historiebruket manifesteras på hemsidan.

Analysen har kommit fram till att bilden som förmedlas av Spanien framställer landet som solidariskt då det genom historien värnat om människor utanför den iberiska halvön samt ett land som andra länder inspireras av och ser upp till. Spanien beskrivs även som ett land med en rik historia med många kulturarv och även en modern demokrati som gjort stora framsteg sedan diktaturen. Ett stort kunnande, exempelvis inom infrastruktur beskrivs finnas i landet. Spanien framställs också som ett land som värnar om utbildning och värdesätter jämställdhet.

Historia används för att legitimera denna bild genom att tillskriva landet värderingar som framställs som kontinuerliga genom historien och som en del av historiemedvetandet. Välkända deltagare som har makt och inflytande som FN, WHO eller utländska nationella ledare används för att legitimera landet, dels genom principen att hyllningar som kommer från en utomstående deltagare har mer legitimitet än om de kommer från dem själva och dels genom principen att om Spanien har en framstående position i en generellt respekterad organisation som FN ger det Spanien mer legitimitet. En utländsk kontext används även genom att Spanien jämförs med andra länder genom att hänvisa till olika rankningar. Francodiktaturen används som en kontext för att legitimera dagens Spanien som särskilt enastående med tanke på diktaturens varaktighet.

När det kommer till historiebruk har det ideologiska historiebruket tagit sig mer konkreta uttryck än det kommersiella. Det ideologiska historiebruket manifesteras dels genom att legitimera den samtida spanska staten och dels genom att tillskriva det spanska styret kontinuerliga värderingar genom historien. Det kommersiella historiebruket manifesteras dels med syftet att locka besökare i form av turister och affärsresande och dels med syftet att stärka Spaniens attraktionskraft när det kommer till utbildningar.

### **3.1 Fortsatt Forskning**

Fortsatt forskning om hur historia brukas i en nation branding-kontext hade varit intressant att ta del av med tanke på begränsningen av forskning inom detta område. Själv har jag inte lyckats identifiera någon forskning som studerat bruket av historia inom nation branding. Forskning om olika uttryck för det kommersiella historiebruket hade även varit intressant att läsa.

## Källförteckning

- Ángel Noceda, Miguel. "Borell cambia la 'Marca España' y cambia el nombre por 'España Global'". [Borell reformerar 'Marca España' och döper om det till 'España Global'.] Economía. *El País*. 2018-09-21. Hämtad: 2020-03-25  
[https://elpais.com/economia/2018/09/21/actualidad/1537531560\\_561509.html](https://elpais.com/economia/2018/09/21/actualidad/1537531560_561509.html)
- Anholt, Simon. "Why Nation Branding does not exist". *Kommunikationsmaaling*. 2009-16-01. Hämtad: 2020-04-04. <https://kommunikationsmaaling.dk/artikel/why-nation-branding-does-not-exist/>
- Anholt, Simon. *Places: Identity, Image and Reputation*. New York: Palgrave Macmillan UK. 2010.
- Aronczyk, Melissa. "'Living the Brand': Nationality, Globality, and the Identity Strategies of Nation Branding Consultants". *International Journal of Communication*. 2. (2008): 41-65.
- Aronczyk, Melissa. *Branding the Nation: The Global Business of National Identity*. New York: Oxford University Press. 2013.
- Bergmann, Klaus et al *Handbuch der Geschichtdidaktik*. Band 1. Düsseldorf: Pädagogischer Verlag Schwann, 1979
- Bergström, Göran & Boréus, Kristina, *Textens mening och makt: Metodbok i samhällsvetenskaplig text- och diskursanalys*, 3 upplagan, Lund: Studentlitteratur, 2012
- Chatman, Seymour, *Story and Discourse: Narrative Structure in Fiction and Film*, Ithaca och London: Cornell University Press, 1978
- Creus, Miranda Grau."A Step Backwards or a Step Forwards? The Politics and Policies of Decentralization under the Governments of the Partido Popular". *South European Society and Politics*. 10. nr 2. (2005): 263-279.  
doi:10.1080/13608740500134960
- España Global. "THE FREE INSTITUTION OF EDUCATION: THE REVOLUTION OF FREEDOM AND CRITICAL THINKING, thisistherealspain,  
<https://www.thisistherealspain.com/en/latest-news/the-free-institution-of-education-the-revolution-of-freedom-and-critical-thinking/>
- España Global. "WHO WE ARE", thisistherealspain, Hämtad: 2020-05-01,  
<https://www.thisistherealspain.com/quienes-somos/>
- Gilmore, Fiona. "A country - can it be repositioned? Spain - the success story of country



branding”. *Journal of Brand Management*. 9. nr 4-5. (2002): 281-293. doi:10.1057/palgrave.bm.2540078.

<https://blogs.elpais.com/turistario/2011/06/del-spain-is-different-al-i-need-spain-esp%C3%B1a-para-guiris-en-tres-palabras.html>

Karlsson, Klas-Göran & Zander, Ulf, *Historien är nu: En introduktion till historiedidaktiken*, Lund: Studentlitteratur, 2004

Labov, William & Waletzky, Joshua, “Narrative Analysis: Oral Versions of Personal Experience”, *Essays on Verbal and Visual Arts*. (1967): 12-45, Seattle: University of Washington Press

Machin, David & Mayr, Andrea, *How To Do Critical Discourse Analysis*, London: SAGE Publications, 2012

Ministerio de asuntos exteriores; UE y cooperación.. “España Global”. *exteriores.gob*. Hämtad: 2020-03-25

<http://www.exteriores.gob.es/Portal/en/PoliticaExteriorCooperacion/MarcaEsp/Paginas/inicio.aspx>

Ministerio de Política Territorial y Función Pública, Real Decreto 1271 del 11 de octubre de 2018, “por el que se desarrolla la estructura orgánica básica del Ministerio de Asuntos Exteriores, Unión Europea y Cooperación y por el que se modifica el Real Decreto 595/2018, de 22 de junio, por el que se establece la estructura orgánica básica de los departamentos ministeriales”, [Spansk lagändring som utvecklar den grundläggande strukturen av ministeriet för utrikesfrågor, EU och samarbete och modifierar lag 595/2018, stiftad den 22/6, som etablerar den grundläggande strukturen för ministerdepartementen.] en *Boletín Oficial del Estado*. núm 247, de 12/10/2018, Madrid. BOE-A-2018-13932.

Olins, Wally. “Branding the nation – the Historical Context.” *Journal of Brand Management*. 9, nr 4/5 (2002): 241-248

Rius Ulldemolins, Joaquim & Zamorano, Mariano Martín. “Spain’s nation branding project Marca España and its cultural policy: the economic and political instrumentalization of a homogeneous and simplified cultural image”. *International Journal of Cultural Policy*. 21. nr 1. (2015): 20-40 doi:10.1080/10286632.2013.877456.

Toolan, Michael. *Critical Discourse Analysis: Critical Concepts in Linguistics*. Vol. IV. London: Routledge. 2002.

Vangehuchten, Lieve & Crespo, Manuela. “Reinventar la Marca España en tiempos de crisis:

un análisis comunicativo de la campaña española de nation branding”. [Att förnya ‘Marca España’ i kristider: en kommunikationsanalys av den spanska kampanjen för nation branding.] *Ámbitos. Revista internacional de comunicación*. primavera. nr 24. (2014): 1-14.

<http://hdl.handle.net/11441/66870>

Wang, Jia, *Soft Power in China: Public Diplomacy through Communication*. London: Palgrave Macmillan, 2011

Wodak, Ruth. ”Critical Discourse Analysis<sup>1</sup>”, *Communicative Repertoire*. (2013): 302-313.

[https://www.researchgate.net/profile/Ruth\\_Wodak/publication/238105100\\_DCA\\_-\\_Critical\\_Discourse\\_Analysis/links/0a85e535bc18f09787000000/DCA-Critical-Discourse-Analysis.pdf](https://www.researchgate.net/profile/Ruth_Wodak/publication/238105100_DCA_-_Critical_Discourse_Analysis/links/0a85e535bc18f09787000000/DCA-Critical-Discourse-Analysis.pdf)

## Bilaga

Studerad hemsida:

<https://www.thisistherealspain.com/>

Artikel 1: SPAIN, ONE OF THE FREEST CONTRIES IN THE WORLD

<https://www.thisistherealspain.com/en/full-democracy/spain-one-of-the-freest-countries-in-the-world/>

Artikel 2: REMEMBERING SPAIN’S JEWISH PAST

<https://www.thisistherealspain.com/en/latest-news/remembering-spains-jewish-past/>

Artikel 3: THE MADRID METRO CELEBRATES ITS 100<sup>TH</sup> ANNIVERSARY AS AN INTERNATIONAL REFERENCE IN PUBLIC TRANSPORT

<https://www.thisistherealspain.com/en/latest-news/the-madrid-metro-celebrates-its-100th-anniversary-as-an-international-reference-in-public-transport/>

Artikel 4: UNITED NATIONS CELEBRATES 74 YEARS OF SAFEGUARDING INTERNATIONAL PEACE AND SECURITY

<https://www.thisistherealspain.com/en/latest-news/united-nations-celebrates-74-years-of-safeguarding-international-peace-and-security/>

Artikel 5: THE FREE INSTITUTION OF EDUCATION: THE REVOLUTION OF FREEDOM AND CRITICAL THINKING

<https://www.thisistherealspain.com/en/latest-news/the-free-institution-of-education-the-revolution-of-freedom-and-critical-thinking/>

Artikel 6: THE CULTURAL HERITAGE SPAIN HAS LEFT IN THE WORLD

<https://www.thisistherealspain.com/en/citizenship/the-cultural-heritage-spain-has-left-in-the-world/>

Artikel 7: BALMIS: THE GREAT SPANISH FEAT OF MASS VACCINATION IN 1803

<https://www.thisistherealspain.com/en/latest-news/balmis-the-great-spanish-feat-of-mass-vaccination-in-1803/>

Artikel 8: IZABEL ZENDAL, THE FIRST NURSE IN HISTORY TO BE SENT ON AN INTERNATIONAL MISSION

<https://www.thisistherealspain.com/en/latest-news/isabel-zendal-the-first-nurse-in-history-to-be-sent-on-an-international-mission/>

Artikel 9: 75 YEARS SINCE THE LIBERATION OF MAUTHAUSEN

<https://www.thisistherealspain.com/en/latest-news/75-years-since-the-liberation-of-mauthausen/>